FEB202024_03B2203 · EB-1A · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案号：29828545 日期：2024年2月20日

对德克萨斯服务中心决定的上诉

表格 I-140，外籍工人移民申请（杰出能力）

申请人是一名音乐家，寻求被归类为具有杰出能力的外国人。参见《移民与国籍法》（该法）第203(b)(1)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(1)(A)。这一第一优先类别使移民签证可供那些能够通过持续的国家或国际赞誉证明其杰出能力、且其成就已通过大量文件在其领域内得到认可的人使用。

德克萨斯服务中心审理主任驳回了表格 I-140，外籍工人移民申请（申请），认定申请人未能证明其获得了重大的、国际公认的奖项，也未能证明其至少满足十项监管标准中的三项。此事现因上诉而由本办公室审理。

申请人负有举证责任，须以优势证据向美国公民及移民服务局（USCIS）证明其资格。该法第291条；Matter of Chawathe，25 I&N Dec. 369, 375 (AAO 2010)。我们对本事项中的问题重新审查。Matter of Christo's Inc.，26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。经重新审查，我们将撤回审理主任的决定，并将此事项发回重审，以便按照以下分析作出新的决定。

一、法律

要符合这一移民类别的资格，法规要求提交方证明：

- 该外国国民在科学、艺术、教育、商业或体育方面享有杰出能力；
- 其寻求进入该国以继续在杰出能力领域工作；以及
- 该外国国民进入美国将在未来给国家带来实质性利益。

该法第203(b)(1)(A)(i)-(iii)条。“ 杰出能力 ”一词仅指“ 已升至该领域最顶端的那一小部分人 ”。8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。

实施条例8 C.F.R. § 204.5(h)(3)规定了一项多部分分析。首先，申请人可以通过一次性成就（即重大的、国际公认的奖项）证明其在该领域成就的国际认可。如果该申请人未提交此证据，则其必须提供足够的合格文件，满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)所列十项标准中的至少三项（包括奖项、某些媒体上的已发表材料以及学术文章等项目）。

当申请人满足这些初步证据要求后，我们随后在最终实质审查中考虑所提供材料的整体情况，并评估记录是否显示持续的国家或国际赞誉，以及是否证明该个人属于该领域最顶端的一小部分人。参见 Kazarian v. USCIS，596 F.3d 1115 (9th Cir. 2010)（讨论两部分审查，即先对文件进行计数，然后在满足所需标准数量的情况下，结合最终实质审查加以考虑）；另参见 Amin v. Mayorkas，24 F.4th 383, 394 (5th Cir. 2022)。

二、分析

由于申请人未表明或证明其获得了重大的、国际公认的奖项，其必须满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)中至少三项替代监管标准。在审理主任面前，申请人声称其满足七项监管标准。审理主任认定申请人满足了与评审和申请人作品展示有关的两项标准，但未满足与奖项、会员资格、已发表材料、高薪资或报酬以及商业成功相关的标准。在上诉中，申请人坚持其满足此前声称的所有标准所涉的证据标准。在审查记录中的所有证据后，我们同意申请人满足了审理主任所认可的标准，并且我们认定其至少还满足了一项额外标准。

关于该外国人在专业或主要行业出版物或其他主要媒体上与该外国人在寻求分类的领域内的工作有关的已发表材料。此类证据应包括材料的标题、日期和作者，以及任何必要的翻译。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iii)。

在附件A下的初始提交中，申请人提交了至少三种形式的文件，以支持其已发表材料证据符合主要媒体的主张。该证据认定几家孟加拉国报纸为全国发行量最高之列。关于申请人及其在该领域工作的文章出现在其中一些报纸上。

当申请人对审理主任的证据请求作出回应时，其提供了来自电影和出版物局的翻译证据，该证据也显示若干载有关于申请人及其在该领域工作的文章的出版物属于发行量最高之列

在孟加拉国具有全国发行量。1 审理主任指出，该数据代表的是原始数字，并未提供USCIS政策所要求的与其他发行量数据的比较。由于该文件按发行量对52家孟加拉国报纸进行了排名，不清楚审理主任在其认定中所谓“ [未]提供任何证据将这些出版物的发行量与其它类似出版物的发行量进行比较。仅凭数据不足以满足本标准的要求 ”是何意。审理主任还指出，区域性受众通常不被视为主要媒体。然而，我们上文讨论的材料范围更倾向于全国层面，而非局限于孟加拉国内较小的地区。

在此，申请人已提供证据证明其已发表材料内容满足本标准的最低要求。因此，我们撤回审理主任与本标准有关的不利认定。

三、结论

由于申请人已克服了驳回所陈述的唯一理由，我们将此事项发回重审，以便审理主任按照 Kazarian 框架进行最终实质审查。

命令：审理主任的决定被撤回。此事项发回重审，以便按照上述分析作出新的决定。

1 根据互联网搜索，翻译证据似乎将电影和出版物部翻译为电影和出版物局。由于部与局是相似的组织概念，我们不认为这有损于翻译的真实性。